

32002R0334

2002.2.23.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 53/7

A TANÁCS 334/2002/EK RENDELETE

(2002. február 18.)

a vízumok egységes formátumának meghatározásáról szóló 1683/95/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 62. cikke 2. pontja b) pontjának iii. alpontjára,

tekintettel a Bizottság javaslatára ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽²⁾,

mivel:

- (1) Az 1683/95/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ meghatározta a vízumok egységes formátumát.
- (2) A Bel- és Igazságügyi Tanács által 1998. december 3-án elfogadott Bécsi Cselekvési Terv 38. intézkedése kimondja, hogy közletről kell figyelemmel kísérni az új műszaki fejlesztéseket annak érdekében, hogy adott esetben jobban biztosítsák az egységes formátumú vízumok biztonságát.
- (3) Az Európai Tanács 1999. október 15-i és 16-i tamperei ülésének 22. következtetése kimondja, hogy a vízumok és hamis útiokmányok tekintetében a közös, aktív politika továbbfejlesztésére van szükség.
- (4) Az egységes formátumú vízum bevezetése lényeges eleme a vízumpolitika harmonizálásának.
- (5) Rendelkezni kell közös normák bevezetéséről a vízumok egységes formátumának végrehajtása terén, különösen a technikai módszerek és az űrlap kitöltéséhez alkalmazandó eljárások tekintetében.
- (6) A szigorú biztonsági normáknak megfelelően készült fénykép beépítése az első lépés olyan elemek használata felé, amelyek megbízhatóbb módon összekapcsolhatják az egységes formátumú vízumot és az útiokmány birtokosát, s ez jelentősen hozzájárul ahhoz, hogy az egységes formátum védelmet nyújthasson a vízum csalárd felhasználásával szemben. Figyelembe kell venni az ICAO (Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet) 9303-as dokumentumában a gépileg olvasható vízumokról meghatározott előírásokat is.

- (7) A magas szintű műszaki előírásoknak való megfelelés és a hamis vagy hamisított vízumbélyegek egyszerűbb felismerése érdekében közös normák szükségesek a vízumok egységes formátumának végrehajtására.
- (8) Az ilyen közös normák elfogadására vonatkozó hatáskörrel az 1683/95/EK rendelet 6. cikke alapján létrehozott bizottságot kell felruházni, amely cikket a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozat ⁽⁴⁾ figyelembe vételével ki kell igazítani.
- (9) Ezért módosítani kell az 1683/95/EK rendeletet.
- (10) Az e rendeletben előírt, az egységes vízumformátum biztonságosabbá tételére vonatkozó intézkedések nem érintik az útiokmányok érvényességének elismerésére jelenleg irányadó szabályokat.
- (11) A tagállamok területére történő beutazásra vagy a vízumok kiadására irányadó feltételek nem érintik az útiokmányok érvényességének elismerésére jelenleg irányadó szabályokat.
- (12) Az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság vonatkozásában ez a rendelet a schengeni vívmányok azon rendelkezései továbbfejlesztésének minősül, amely az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és továbbfejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról szóló, 1999. május 17-i 1999/437/EK tanácsi határozat ⁽⁵⁾ 1. cikkének B. pontjában említett terület hatálya alá tartozik.
- (13) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyság és Írország helyzetéről szóló jegyzőkönyv 3. cikkének megfelelően az Egyesült Királyság 2001. december 4-i levelében közölte, hogy részt kíván venni ennek a rendeletnek az elfogadásában és alkalmazásában.
- (14) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyság és Írország helyzetéről szóló jegyzőkönyv 1. cikkének megfelelően Írország nem vesz részt ennek a rendeletnek az elfogadásában. Következésképpen, és az említett jegyzőkönyv 4. cikkének sérelme nélkül, e rendelet rendelkezései Írországra nem alkalmazhatók.

⁽¹⁾ HL C 180 (E), 2001.6.26., 310. o.

⁽²⁾ 2001. december 12-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽³⁾ HL L 164., 1995.7.14., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 184., 1999.7.17., 23. o.

⁽⁵⁾ HL L 176., 1999.7.10., 31. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1683/95/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„2. cikk

(1) A 6. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően a vízumok egységes formátumára további műszaki előírásokat kell megállapítani a következők vonatkozásában:

a) kiegészítő biztonsági elemek és biztonsági követelmények, beleértve a hamisítás, az utánczás és a meghamisítás elleni szigorúbb normákat is;

b) az egységes formátumú vízum kitöltéséhez használandó műszaki eljárások és módszerek.

(2) A vízumbélyeg színei a 6. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően módosíthatók.”

2. A 6. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„6. cikk

(1) A Bizottság működését egy bizottság segíti.

(2) Ahol erre a bekezdésre hivatkoznak, az 1999/468/EK határozat (*) 5. és 7. cikkét kell alkalmazni.

Az 1999/468/EK határozat 5. cikkének (6) bekezdése szerinti időszakot két hónapban határozzák meg.

(3) A bizottság elfogadja saját eljárási szabályzatát.

(*) HL L 184., 1999.7.17., 23. o.”

3. A 8. cikk a következő albekezdéssel egészül ki:

Ez a rendelet az Európai Közösséget létrehozó szerződésnek megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2002. február 18-án.

a Tanács részéről

az elnök

J. PIQUÉ I CAMPS

„A melléklet 2a. pontjában előírt fénykép beépítését legkésőbb ennek az intézkedésnek a bevezetéséről a 2. cikkben említett technikai intézkedések elfogadását követő öt éven belül kell végrehajtani.”

4. A melléklet a következő ponttal egészül ki:

„2a. Egy szigorú biztonsági normáknak megfelelően előállított fénykép beépítése.”

2. cikk

A Közös Konzuli Utasítás végleges változata 8. mellékletének első mondata és a Közös Kézikönyv végleges változatának 6. melléklete – ahogy ezek a Schengeni Végrehajtó Bizottság 1999. április 28-i határozatából ⁽¹⁾ következnek – helyébe a következő szöveg lép:

„A vízumbélyeg formátumára vonatkozó technikai és biztonsági jellemzőket a legutóbb a 334/2002/EK rendelettel (*) módosított, a vízumok egységes formátumának meghatározásáról szóló, 1995. május 29-i 1683/95/EK tanácsi rendelet (**) tartalmazza, illetve azon rendelet alapján fogadják el.

(*) HL L 53., 2002.2.23., 7. o.

(**) HL L 164., 1995.7.14., 1. o.”

3. cikk

Ez a rendelet nem érinti a tagállamok hatáskörét az államok és területi egységek, valamint ezek hatóságai által kibocsátott útlevelek, személyazonossági okmányok és útiokmányok elismerésére.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

(1) HL L 239., 2000.9.22., 317. o.